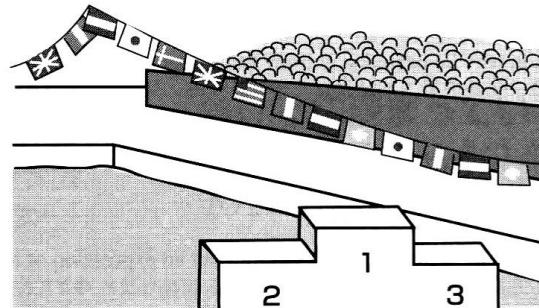


## 第6週 やるからにはおぼえよう

### 6日目 金メダルをめぐって

Over the gold medal  
围绕金牌  
금메달을 둘러싸고

ロンドンにおいて、  
水泳の世界選手権が行われ、  
ヨーロッパ各国をはじめとする  
世界中の選手が  
金メダルをめぐって争った。  
きん あらそ



### 中国をはじめアジアの国々が

会議には中国をはじめ、アジアの国々が参加した。(=まず中国、そして  
かいぎ ちゅうごく くにぐに さんか  
China and other Asian countries participated in the conference.  
中国和亚洲的其他国家参加了会议。 회의에는 중국을 비롯한, 아시아 여러 나라가 참가했다.

はじめ  
Nを [はじめとして  
はじめとする N]

わが国では、野球をはじめとして、サッカーやテニスなど、  
様々なスポーツがさかんである。(=まず野球、そして  
さまざま やきゅう  
In our country, various sports are played enthusiastically including baseball, soccer, and tennis.  
以棒球为首，足球、网球等各种体育在我国都很盛行。 우리 나라에서는 야구를 비롯해 축구나 테니스등 여러가지 스포츠가 활발하다.

めぐって  
Nを [めぐる N]

### 憲法改正をめぐって

憲法改正をめぐって、長い間、論争が続いている。  
(=憲法改正に関して)  
けんぽうかいせい かん

Over a long time, there has been a continuing dispute over a constitutional amendment.  
围绕修改宪法，长期以来争论不断。 헌법 개정을 둘러싸고 오랫동안, 논쟁이 이어지고 있다.

めぐって  
Nを [めぐる N]  
れい Nをめぐる議論  
れい Nをめぐる対立

教育制度をめぐる諸問題について、話し合う。(=教育制度に関する)  
きょういくせいど しょもんだい  
We discuss the problems about the educational system.  
围绕教育制度中存在的各种问题，进行讨论。 교육제도를 둘러싼 체문제에 대해서 이야기하다.

めぐる  
Nを [めぐる N]

### 京都において

硬

京都において、シンポジウムが行われた。(=京都で)  
きょうと おこな きょうと  
A symposium was held in Kyoto. 在京都举办了研讨会。 교토에서 심포지엄이 행해졌다.

おいて  
Nに [おいては  
おいても  
おける N]

国際社会におけるわが国の役割を考える。(=国際社会での)  
こくさいしゃかい くに やくわり かんが  
We think about the role of our nation in the international community.  
考虑在国际社会中我国的作用。 국제사회에서 있어서 우리나라의 역할을 생각하다.

◆ Nが場所・状況のと  
きは「～で」の意味。  
いみ

Aさんの主張には、その点において疑問があります。(=その点について)  
しゅちょう てん ぎもん  
I have a question about one of Mr. A's points.  
对于 A 的主张，在那一点上有疑问。 A 씨의 주장에는 그 점에 의문이 있습니다.

# 現地にて

現地にて解散となります。 (=現地で)

We plan to break up on the spot. 到了地方再解散。 현지에서 해산합니다.

電話かメールにてご連絡ください。 (=電話かメールで)

Please contact me either by e-mail or phone.

请用电话或邮件联系。 전화나 메일로 연락해 주세요.

京都にて 洋子より

(\*旅先からのハガキの最後などでよく使う)

From Yoko in Kyoto 在京都 洋子 (信件结尾时用) 교토에서 요우코로부터



Nにて

◆お知らせや通信文などで  
よく使われる。

Often used in announcements  
and correspondence.

经常在通知及通信中使用。

알림이나 통신문등에서 자주 사용된다.

## 練習 I 正しいほうに○をつけなさい。

- ① 本日 10 時より、体育館 (a. において b. をめぐって) 入学式を行います。  
ほんじつ じたいいくかん ゆうがくしき
- ② 東京 (a. をはじめ b. をめぐって)、全国の主要都市で新製品の発売が決まった。  
とうきょう ぜんこく しゅようとし はいせいひん
- ③ 社会 (a. における b. をめぐる) 男女の役割について話し合う。  
しゃかい だんじょ やくわり
- ④ 契約 (a. をめぐる b. において) トラブルについての相談を受け付けます。  
けいやく そうちたん
- ⑤ 地球温暖化 (a. をはじめて b. をはじめとする) 環境問題について研究する。  
ちきゅうおんだんか かんきょうもんだい

## 練習 II 次の文の ( ) に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

昨日東京⑥ ( ) 開かれた世界会議には、研究者や技術者⑦ ( )、多くの人々が参加し、石油などの資源⑧ ( ) 問題について話し合った。

- |        |        |         |        |
|--------|--------|---------|--------|
| 1 をめぐる | 2 をはじめ | 3 をめぐって | 4 において |
|--------|--------|---------|--------|

(答えは p.108)  
ごた

## 左ページ上の訳

The world swimming championships were held in London, and athletes from all over the world, including the European countries, fought for the gold medal. 在伦敦举行了游泳世锦赛，欧洲各国以及全世界的选手都在争夺金牌。

런던에서 수영세계선수권이 열려 유럽 각국을 비롯한 세계의 선수들이 금메달을 둘러싸고 경쟁했다.

103 ページの答え： I -①a ②b ③b ④a ⑤b II -⑥3 ⑦3

# 第6週 やるからにはおぼえよう

## 7日目

### 実戦問題

Practice Exercise  
実戦問題  
実戦문제

制限時間：15分  
せいげんじかん  
1問4点  
もんてん

点数  
てんすう

/100

(答えは別冊 p.5)  
こたえはべっさつ

問題1 次の文の（　　）に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

1 ご招待する（　　）楽しいパーティーにするつもりです。

- 1 以来      2 からして      3 だとか      4 からには

2 あんな失礼な人は、二度と誘う（　　）。

- 1 もん      2 まい      3 こそ      4 ことか

3 学校側（　　）、家で起こっている問題の世話まではなかなかできない。

- 1 からいえば      2 からして      3 からといって      4 からには

4 本日2時より、駅前の広場（　　）候補者の演説があります。

- 1 にあたって      2 に先立ち      3 において      4 にかけて

5 梅雨から夏（　　）、日本は暑くて過ごしにくい。

- 1 以来      2 をはじめに      3 にかけて      4 をめぐって

6 準備運動を（　　）、泳いではいけません。

- 1 したからには      2 してからでないと  
3 した以上      4 しないからといって

7 妹は理解が遅いが、一生懸命さ（　　）だれにも負けない。

- 1 からには      2 にしては      3 からといって      4 にかけては

8 共同生活をする（　　）、規則やマナーを守らなければならない。

- 1 以上      2 からといって      3 にわたり      4 からみると

9 このスープは色（　　）辛そうだ。

- 1 からして      2 をはじめとして      3 からには      4 にかわって

10 よそから来た人（　　）、こここの習慣は受け入れがたいものなのかもしれない。

- 1 からには      2 からして      3 からみると      4 からでないと

- 11** この小説の主人公のモデルは、あの人( )。  
 1 っぽい 2 にすぎない 3 かのようだ 4 に相違ない
- 12** アジア( )日本の役割を考えなければならない。  
 1 をめぐる 2 にかけて 3 における 4 に対する
- 13** 本校では英語( )とする7ヵ国語が学べます。  
 1 からして 2 をめぐり 3 をはじめ 4 において
- 14** 昨夜の地震は震度3だった( )。  
 1 こと 2 とか 3 ことか 4 ものだ

- 15** 教えるということは、教わるということ( )。  
 1 にほかならない 2 よりほかない  
 3 になっている 4 だけのことはある

**問題2** 次の文の★に入る最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

- 16** 私が負けたのは事実だから、\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_。  
 1 ほか 2 より 3 認める 4 ない
- 17** 彼は書く練習もせずに、ただ漢字をじっと見ているだけだ。\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ きまっている。  
 1 に 2 おぼえられ 3 ない 4 そんなんじゃ
- 18** 節約するのはよいことだ。しかし、\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ 目が悪くなってしまう。  
 1 からといって 2 もったいない  
 3 勉強したら 4 電気をつけずに
- 19** 参加は自由です。参加 \_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ ありません。  
 1 すまいか 2 悩むことは 3 などと 4 しようか
- 20** 仲間が教室で自分の悪口を言っているのを \_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ 学校に  
 来なくなった。  
 1 以来 2 彼は 3 聞いて 4 しまって

**問題3** 次の文章を読んで、**21**から**25**の中に入る最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

この町では4月の上旬から中旬**21**、チューリップ祭りが開かれます。けれども、祭りがある**22**、チューリップを育てている人が多いわけではありません。花をどこかから持ってきて**23**祭りはできないのですが、最近はこの祭りが評判を呼んで、日本一の生産量を誇る富山**24**、全国各地のチューリップ産地から花が集まるようになったそうです。今では、300種類100万本とその本数の多さにかけては、全国1、2位を争うほどです。そういうえば、チューリップで有名なオランダの都市と姉妹関係に**25**。この祭りにかける町の意気込みはますます強くなっています。

**21** 1 にわたって 2 にかけて 3 にあたって 4 につれて

**22** 1 からすると 2 からには 3 からして 4 からといって

**23** 1 植えた折には 2 植え以来  
3 植えてからでないと 4 植える以上

**24** 1 にて 2 をめぐって 3 において 4 をはじめ

**25** 1 あるのだとか 2 あるまい 3 あるものだ 4 あってこそ

## 敬語

## ほかの人について話す②

- ♣ 社長のお父様は90歳で元気です。→お元気でいらっしゃいます  
毎朝ジョギングをしています。→しておいでになります／しておいでです  
水泳もできます。→おできになります
- ♣ (お客様は) ①カードが使えます。→ご利用になれます **ダメ**ご利用できません  
(お客様は) ②色が選べます。→お選びになれます

**【問い合わせ】** 正しいものを( )から一つ選びなさい。(答えはp.111)

- ① いつでも (a. ご入会できます b. ご入会になります c. ご入会になれます)。
- ② 「先生、先生は何を (a. 研究しておりますか b. 研究しておいでですか  
c. お研究でいらっしゃいますか)。

## 第7週

# がんばれば おぼえられるというものだ

If you try hard enough, it is likely that you can remember

努力就能记住

열심히 하면 외울 수 있는 것이다

### 今週の表現

こんじゅう ひょうげん

一日目

- 人目もかまわず
- 雨にもかかわらず
- 来る来ないにかかわらず
- 年齢を問わず

二日目

- 本やらノートやら
- 見るにつけ聞くにつけ
- 行くにしろ行かないにしろ
- 勉強もできればスポーツもできる

三日目

- 薬は苦いものだ
- するものではない
- 無理というのだ
- 行くものか

四日目

- 東京を中心に
- 感謝の気持ちをこめて
- 友人を通じて
- 地図を頼りに

五日目

- 倒れたりする恐れがある
- つらいものがある
- 多ければいいというものでもない
- どうにかならないものか

六日目

- 事実をもとに
- 調整中につき
- 入学をきっかけに
- 受験の際に

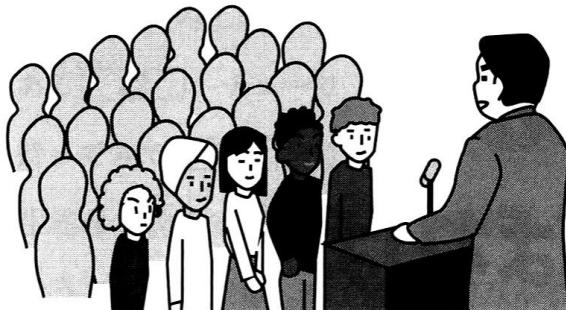
第七週

## 第7週 がんばればおぼえられるというものだ

### 1日目

### 国籍を問わず

Regardless of nationality  
不分国籍  
국적을 불문하고



本日はあいにくの  
ほんじつ  
天気にもかかわらず、  
てんき  
国籍を問わずたくさんの方に  
こくせき  
お集まりいただき、  
あつ  
ありがとうございます。

### 人目もかまわず

### 《も構わず》

彼女は人目もかまわず子どものように泣いた。  
かれじょ ひとめ こどものよになな  
(=人の目も気にしないで)  
ひとめ き

She cried like a child without worrying about how it would appear.  
她不管别人怎么看，像个孩子似地哭了。 그녀는 남의 눈도 개의치 않고 아이처럼 울었다.

Nも  
Vるのも ] かまわず

彼は靴が脱げるのもかまわず走り続けた。 (=脱げても気にしないで)  
かれ くつぬ はしつづ  
He continued to run without caring about his shoes coming off.

他不顾鞋子掉了，不停地跑。 그는 구두가 벗겨지는 것도 개의치 않고 계속 달렸다.

V/A圖にも  
na/N圖にも  
● naだにも  
Nだにも ] かかわらず

### 雨にもかかわらず

雨にもかかわらず、大勢の人々が集まった。 (=雨なのに)  
あめ おおぜい ひとびと あつ  
A lot of people gathered despite the rain.

尽管下雨，还是来了许多人。 비에도 불구하고 많은 사람들이 모였다.

見たにもかかわらず、彼は見なかったと言った。  
み かれ み い  
(=見たのに)

Though he saw, he said he didn't see. 尽管看了，他还是说没看。 봤음에도 불구하고, 그는 보지 않았다고 말했다.

Vる-Vないに  
Aい-Aくないに ] かかわらず  
Nに  
れい ある・なしにかかわらず  
好き・嫌いにかかわらず  
上手・下手にかかわらず  
性別にかかわらず  
せいべつ

### 来る来ないにかかわらず

来る来ないにかかわらず、連絡をください。  
くるこない れんらく  
(=来る場合も来ない場合も)

Please contact me regardless of whether you're coming or not.  
无论来不来，都通知我。 올지 안 올지에 상관없이 연락을 주세요.

国籍にかかわらず、歓迎します。 (=どこの国の人でも)  
こくせき かんげい

We welcome anyone regardless of nationality.

不分国籍，一律欢迎。 국적에 상관없이 환영합니다.